



Date: 2011-11-08

File number: 26686-AP-AM-11-0089

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Electronic and Hydraulic Dynamic On-Board Weighing System

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

**Scope**

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

**Approval Number**

AM-5815

**Applicant**

Pfreundt GmbH  
Ramsdorfer Strasse 10  
Suedlohn Germany  
46354

**Description of Modifications**

- The purpose of this modification is to add the following text to SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

“The device is exempt from paragraph 30(b) of the *Specifications Relating to Non-automatic Weighing Devices (1998)*, pursuant to subsection 13(3) of the *Weights and Measures Regulations*.

The device does not have to be provided with a static operating mode.”

**Original copy signed by:**

Ronald Peasley  
B.A.Sc. (Chemical Engineering)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate



Date: 2011-08-11

Dossier: 26686-AP-AM-11-0089

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Système de pesage électronique et hydraulique dynamique embarqué

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

**Portée**

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux appareils visés par l'(les) avis d'approbation suivant(s):

**Numéro d'approbation**

AM-5815

**Requérant**

Pfreundt GmbH  
Ramsdorfer Strasse 10  
Suedlohn Alem  
46354

**Descriptions des modifications**

- Cette modification vise à ajouter la text suivant à PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage.

<<L'appareil n'est pas tenu de satisfaire à l'alinéa 30b) des *Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique (1998)*, en vertu du paragraphe 13(3) du *Règlement sur les poids et mesures*. L'appareil n'a pas à être pourvu d'un mode de fonctionnement statique.>>

**Copie authentique signée par :**

Ronald Peasley  
B.Sc.A. (Génie chimique)  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire